

ONLINE GIVING IT'S FAST, EASY & CONVENIENT! JUST CLICK AND GO!

CALL THE PARISH OFFICE IF YOU NEED ASSISTANCE SETTING IT UP. 408-736-3725 www.smsdsj.org



Stewardship Report for Dec. 14 & Dec. 15, 2024

Weekly Goal: \$8,000

1st COLLECTION	SECOND COLLECTION (ChEn)
Sun. 5:00 pm - \$ 1,226	\$ 87
Sat. 6:30 pm - \$ 1,092	\$ 226
Sun 8:00 am - \$ 599	\$ 259
Sun 10:00 am - \$ 1,542	\$ 290
Sun 12:00 pm - \$ 1,786	\$ 705
Sun 5:00 pm - \$ 1,002	\$ 495
Total collected: \$ 7,247	Amount under goal - \$ 753

Stewardship Report for Dec. 21 & Dec. 22, 2024

1st COLLECTION	NO SECOND COLLECTION
Sun. 5:00 pm - \$ 545	\$
Sat. 6:30 pm - \$ 793	\$
Sun 8:00 am - \$ 703	\$
Sun 10:00 am - \$ 1,027	\$
Sun 12:00 pm - \$ 1,864	\$
Sun 5:00 pm - \$ 1,196	\$
Total collected: \$ 6,037	Amount under goal - \$ 1,963

Welcome!

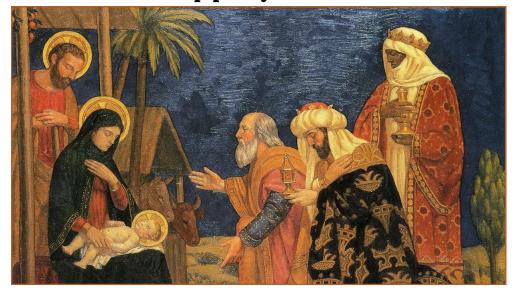
St. Martin Parish 590 Central Avenue Sunnyvale, CA 94086 www.smsdsj.org 408-736-3725 Hour: 8am - 4:30 pm



Pastor Fr. Prosper Molengi prosper@smsdsj.org

Parochial Vicar Fr. Duy Nguyen duy@smsdsj.org

The Epiphany of the Lord



January 5, 2025

MASS SCHEDULE

DAILY - 5:00 PM

SATURDAY

5:00 PM - ENGLISH 6:30 PM - SPANISH

SUNDAY

8:00 AM - ENGLISH 10:00 AM - ENGLISH 12:00 PM - SPANISH 5:00 PM - VIETNAMESE

CONFESSION

SATURDAY - 3:30 PM - 4:30 PM

ADORATION & BENEDICTION

Every Friday after 5 pm mass till 10 pm

FAITH FORMATION

Contact: Nancy Cordova ext. 15
FIRST COMMUNION - 2 year program.
CONFIRMATION - 2 year program
RCIA - Rite of Christian Initiation for Adult

Contact: Aime Overcamp ext. 18

BAPTISM - Once a month. Registration packets & calendar available in the parish office or go to the parish website.

WEDDING & QUINCEANERA

Reading I Isaiah 60:1-6

A Reading from the book of the prophet Isaiah
Rise up in splendor, Jerusalem! Your light has come,
the glory of the Lord shines upon you.
See, darkness covers the earth,
and thick clouds cover the peoples;
but upon you the LORD shines,
and over you appears his glory.
Nations shall walk by your light,
and kings by your shining radiance.
Raise your eyes and look about;
they all gather and come to you:
your sons come from afar,
and your daughters in the arms of their nurses.

Then you shall be radiant at what you see,
your heart shall throb and overflow,
for the riches of the sea shall be emptied out before you,
the wealth of nations shall be brought to you.
Caravans of camels shall fill you,
dromedaries from Midian and Ephah;
all from Sheba shall come
bearing gold and frankincense,
and proclaiming the praises of the LORD.

The word of the Lord - Thanks be to God

GATHERING SONG SONGS OF THANKFULNESS AND PRAISE (Salzburg)

Songs of thankfulness and praise, Jesus, Lord, to Thee we raise, Manifested by the star to the sages from afar; Branch of royal David's stem in thy birth at Bethlehem;

> Praises be to Thee addressed, God in flesh made manifest.

Manifest at Jordan's stream, Prophet, Priest, and King supreme; And at Cana, wedding guest,

in Thy Godhead manifest;

Manifest in power divine, changing water into wine;

Praises be to Thee addressed,

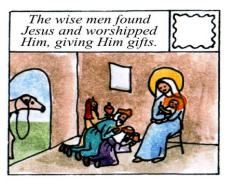
God in flesh made manifest.

The Kids' Bulletin

Feast of the Epiphany: January 5 or 6, 2025

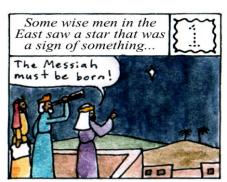
The Wise Men Puzzle

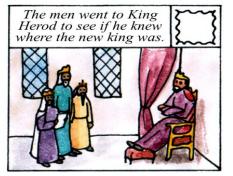
Do you know the story of the wise men who came to worship Baby Jesus? What order do these pictures go in? Write the numbers from 1 to 6 in the boxes.













thekidsbulletin@gmail.com

Mass Intentions for:

For the week of December 30, 2024 to January 5, 2025

Dec. 30 - "No Mass Intentions"

Dec. 31 -

5:00 pm -

6:00 pm - Romo Ruiz, Olea Ruiz and Reyes Ruiz Family Thanksgiving & Blessings
Juan Manuel Penaflor - Blessings and Thanksgiving

for 2024 and 2025.

Jan. 1 - HAPPY NEW YEAR!

Jan. 2 - "No Mass Intentions"

Jan. 3 - Rose Atangan †

Jan. 4

5:00 pm - Pro Populo (For the Parishioners)

6:30 pm - Maria De Jesus Aguayo † - Death Anniv.

Jan. 5

8:00 am - Fr. Jose Mary Nguyen Xuan Huong †
All Souls †
Thank God for our Family

10:00 am - "No Mass Intentions"

12:00 pm - "No Mass Intentions"



Mass Intentions can now be requested via email. Please visit the parish website at: www.smsdsj.org for instruction on how to request mass intentions, 2 weeks in advance and how to make your donations. Thank you.



Please pray for the following member of our parish community who are ill:

Zofia Iwanyc

To add or remove family member from the sick list please email ONLY at info@smsdsj.org

Please keep the parish office updated on your loved one's health. Names will be removed from the list after **1 month**. Thank you for keeping our Parish informed.

Responsorial Psalm

Psalm 72:1-2, 7-8, 10-11, 12-13.

R. (cf. 11) Lord, every nation on earth will adore you.

O God, with your judgment endow the king, and with your justice, the king's son; He shall govern your people with justice and your afflicted ones with judgment.

R. Lord, every nation on earth will adore you.

Justice shall flower in his days,
and profound peace, till the moon be no more.

May he rule from sea to sea, and from the River to the ends of the earth.

R. Lord, every nation on earth will adore you.
The kings of Tarshish and the Isles shall offer gifts;
the kings of Arabia and Seba shall bring tribute.
All kings shall pay him homage,
all nations shall serve him.

R. Lord, every nation on earth will adore you. For he shall rescue the poor when he cries out, and the afflicted when he has no one to help him. He shall have pity for the lowly and the poor; the lives of the poor he shall save.

R. Lord, every nation on earth will adore you.

Reading II

Ephesians 3:2-3a, 5-6

A Reading from the letter of St. Paul to the Ephesians

Brothers and sisters:

You have heard of the stewardship of God's grace that was given to me for your benefit, namely, that the mystery was made known to me by revelation. It was not made known to people in other generations as it has now been revealed to his holy apostles and prophets by the Spirit:

that the Gentiles are coheirs, members of the same body, and copartners in the promise in Christ Jesus through the gospel.

The word of the Lord - Thanks be to God

Alleluia

Matthew 2:2

R. Alleluia, alleluia, alleluia

We saw his star at its rising and have come to do him homage.

R. Alleluia, alleluia, alleleuia

Gospel Matthew 2:1-12

A reading from the holy gospel according to Matthew

When Jesus was born in Bethlehem of Judea, in the days of King Herod, behold, magi from the east arrived in Jerusalem, saying, "Where is the newborn king of the Jews? We saw his star at its rising and have come to do him homage." When King Herod heard this, he was greatly troubled, and all Jerusalem with him. Assembling all the chief priests and the scribes of the people. he inquired of them where the Christ was to be born. They said to him, "In Bethlehem of Judea, for thus it has been written through the prophet: And you, Bethlehem, land of Judah, are by no means least among the rulers of Judah; since from you shall come a ruler. who is to shepherd my people Israel." Then Herod called the magi secretly and ascertained from them the time of the star's appearance. He sent them to Bethlehem and said, "Go and search diligently for the child. When you have found him, bring me word, that I too may go and do him homage." After their audience with the king they set out. And behold, the star that they had seen at its rising preceded them, until it came and stopped over the place where the child was. They were overjoyed at seeing the star, and on entering the house they saw the child with Mary his mother. They prostrated themselves and did him homage. Then they opened their treasures and offered him gifts of gold, frankingense, and myrrh. And having been warned in a dream not to return to Herod, they departed for their country by another way.

The Gospel of the Lord. Praise to you Lord Jesus Christ.

The word "epiphany" comes from the Greek epiphainen, a verb that means "to shine upon," "to manifest," or "to make known." Thus, the feast of the Epiphany celebrates the many ways that Christ has made Himself known to the world, mainly the three events that manifested the mission and divinity of Christ: the visit of the Magi (Matthew 2:1-12), the baptism of Jesus (Mark 1:9-11), and the miracle at Cana (John 2:1-11).

Chúa Nhật Lễ Hiển Linh (ngày 05 tháng 01 năm 2025) - Năm C

Ánh sáng nơi máng cỏ Belem đã mang lại niềm vui cho Ba Vua để họ bước ra khỏi bóng tối của u mê, của lầm lại để đến với ánh sáng chân lý và sự thật. Khi Ba Vua lên đường vẫn gặp những cản trở của bóng tối nhưng họ kiên trì vượt qua. Điều quan trọng là sau khi đã gặp Đấng cứu thế thì họ đã chuyển sang lối khác mà về. Nghĩa là không còn đi trên con đường cũ của bóng tối sự dữ.

Lễ Hiển Linh là lễ của Ánh Sáng, lễ tràn ngập Ánh Sáng của Ngôi Lời Thiên Chúa toả chiếu vinh quang của Ngài trên tất cả chúng ta. Ngài là Ánh Sáng thế gian (x. Ga 8,12), Ánh Sáng muôn dân, muôn nước, "Ánh Sáng soi đường cho dân ngoại" (Lc 2, 32), Ánh Sáng của Lời Hứa cứu độ, Ánh Sáng cảnh tỉnh, thương xót, chữa lành, xóa tội, như Ngài đã ban ánh sáng cho người mù bẩm sinh. Và chính Ngài là Ánh Sáng làm cho chúng ta được biết Ngài, trở lại với Ngài, yêu mến và hiệp nhất với Ngài trong một Thân Thể là Hội Thánh, đồng thời biến đổi chúng ta thành những người mang ánh sáng của Ngài cho đời tăm tối, và làm chứng Ngài là Ánh Sáng của Tình Yêu thương xót, cứu độ.

Mừng lễ Chúa hiển linh xin Chúa soi sáng cho chúng ta can đảm bước ra khỏi bóng tối của lòng mình còn đầy tham sân si và tội lỗi. Xin cho chúng ta cũng biết đi theo ánh sáng của Chúa để ra khỏi những bóng tối của phe nhóm, bè phái để sống hiệp nhất và yêu thương.



What is a Jubilee Year?
A Jubilee is a special year of prayer. Jubilees are times for forgiveness, reconciliation, and pilgrimage and are a part of the Catholic tradition. Jubilees ordinarily take place every twenty-five years.

During the Jubilee Year 2025, Pope Francis is calling on all the faithful to become *Pilarims* of Hope. The Jubilee Year begins when Pope Francis opens the Holy Doors at St. Peter's Basilica on December 24, 2024. The doors will remain open until the end of the Jubilee Year on January 6, 2026. During the Jubilee, the faithful are encouraged to participate, either by going on pilgrimage to Rome or locations in our diocese to be announced.

Chúa Nhật Lễ Hiển Linh (ngày 05 tháng 01 năm 2025) - Năm C



GIÁO XÚ ST. MARTIN Cộng Đoàn Đức Mẹ Fatima Phone: 408-736-3725 Website: smsdsi.org

Linh mục Chánh xứ: Prosper Molengi Linh mục Phụ Tá: Anphongsô-Cêcilia Nguyễn Đức Duy



BAN THƯỜNG VỤ CỘNG ĐOÀN FATIMA

Trưởng Ban: **Ô. Nguyễn Đình Trung** (408) 807-3750

Phó Nội Vụ: **A. Đinh Khoa**

(669) 216-9071

Phó Ngoại Vụ: **C. Đỗ Cẩm Thúy** (408) 921-5852

Tổng Thủ quỹ: **B. Nguyễn Trang Helen** (408) 646-9493

Tổng Thư Ký: A. Nguyễn Thanh Tùng

(408)-393-3149

Cố vấn: **Ô. Lê Hữu Hiếu** (510) 926-0074 CÁC TRƯỞNG BAN & HỘI ĐOÀN

Phụng Vụ: **A. Vũ Hiến Hoan** (408) 296-2021

Giáo Lý: **A. Đinh Trúc Hà** (408) 891-8382

Liên Minh TT: **A. Nguyễn Định** (408) 390-3674

Bà Mẹ CG: **C. Nguyễn Ngọc Dung**

(650 283-1314 Ca Đoàn Fatima: **C. Trần Minh Ngọc**

(408) 677-1386

Thiếu Nhi TT: A. Vũ Hiến Hoan

(408) 318-1230

Legio Mariae: B. Lê Khuynh Diệp

(408) 896-9624



Hôm nay, ta được theo chân của ba nhà chiếm tinh tìm đến bái lạy Hài Nhi Giêsu. Hành trình đi tìm Chúa của ba nhà đạo sĩ hôm nay cho ta nhiều bài học. Khác với những bài đọc được nghe trong Mùa Vọng, các bài đọc phụng vụ trong lễ Hiển Linh hôm nay cho chúng ta thấy: Đức Giêsu là Ánh Sáng muôn dân, Ánh Sáng cho muôn dân được thấy đường ngay nẻo chính, Ánh Sáng cho mọi người được nhận ra Đức Giêsu là Đấng Cứu Độ, Ánh Sáng soi đường chỉ lối cho nhân loại tìm gặp Thiên Chúa là Nguồn Vui vĩnh cửu, Hanh Phúc đời đời.

Và Ánh Sáng của Ngôi Lời Thiên Chúa ấy đã được loan báo từ hàng ngàn năm trước trong Cựu Ước qua miệng các ngôn sứ, như ngôn sứ Isaia đã tuyên sấm: "Đứng lên, bừng sáng lên! Vì ánh sáng của ngươi đến rồi. Vinh quang của Đức Chúa như bình minh chiếu tỏa trên ngươi" (Is 60,1-2).

Chính ánh sáng vinh quang của "Thiên Chúa làm người" đã toả chiếu và bao phủ các mục đồng trong đêm Giáng Sinh và dắt họ đến gặp Hài Nhi "sơ sinh bọc tã nằm trong máng cỏ" (Lc 2,12); chính ánh sáng vinh quang của "Emmanuen — Thiên Chúa ở cùng chúng ta" đã hướng dẫn các nhà chiêm tinh từ ngàn dặm xa xôi đã lên đường tìm Đấng Cứu Thế, đang khi Hêrôđê và hàng lãnh đạo Do thái giáo cũng được báo tin, thì lại bình chân như vại. Bởi lẽ các luật sĩ hay biệt phái chỉ thao thức về lề luật; các thượng tế chỉ lo nghi lễ trong đền thờ; các kỳ lão chỉ bận tâm về truyền thống. Họ là những người lãnh đạo tôn giáo nhưng lại tự mãn và khép kín trong những cơ chế an toàn và cứng nhắc. Còn vua Hêrôđê thì toan tính để khai trừ vị vua mới sinh. *tiếp tục đến trang tiếp theo...*

A Gift for the Wise Men



A rather liberal priest was teasing one of the women of the parish, asking, "How do we know the Wise Men weren't Wise Women?" She answered, "If they were, they'd have brought bottles, diapers, and a bassinet, instead of gold, frankincense, and myrrh." Maybe they were wise enough to know that Mary could have bought a lot of diapers with the gold.

The gifts, of course, are symbols of who Jesus is: a king who is both God and human. And I wonder what our gifts to the Lord say about our faith in him. Remember the song about the little drummer boy, who had no gift to bring but his ability to play the drum? Or the parable of the woman who brought two small coins to donate at the temple (Mark 12:42)? They both remind us that a person who gives all they have, no matter how little it seems, is the most generous.

So what do we bring to the newborn king? I can give my time by coming to church for the Feast of Epiphany and actually paying attention. How often do I sit in the pews, answer the prayers by heart, and suddenly realize that I can't remember what the first reading was, or what the homily was about? Just making the effort to listen to the words of Scripture, to hear what God may be trying to tell me, could be a great gift. Or I could bring someone in our family, or a friend, who doesn't go to church very much.

Now let's not forget the meaning of "epiphany." In ancient times it meant the appearance or manifestation of a divine being. In the early Church the feast included the baptism of Christ (with the voice of the Father and the Spirit as a dove) and the miracle at Cana, as well as the visit of the magi. So what we celebrate is not so much our gifts or those of the wise men, as it is a gift from God, manifested in Jesus. Maybe a way to celebrate the Epiphany is to reflect on how God has been made known to me. Simple things, like a hug from a friend or an answered prayer, or major events like a wedding, the birth of a child, or a funeral, can all be ways to experience the Lord. The wise men received the gift of an epiphany by following a star. May the light of Christ lead you to him also.

OFFERTORY SONG - THE FIRST NOWELL (The First Noël)

The first Nowell the angel did say was to certain poor shepherds in fields as they lay, in fields where they lay keeping their sheep, on a cold winter's night that was so deep.

Refrain: Nowell, Nowell, Nowell, Nowell, born is the King of Israel. They look-ed up and saw a star shining in the east beyond them far; and to the earth it gave great light, and so it continued both day and night. *Refrain*

And by the light of that same star three wise men came from country far; to seek for a king was their intent, and to follow the star wherever it went. *Refrain*

COMMUNION 1 - BREAD OF LIFE (Farrell)

Refrain:

Bread of life, hope of the world,
Jesus Christ, our brother:
Feed us now, give us life, lead us to one another.

A Child is born for us, a son is giv'n to us, In our midst Christ our Lord and God comes as one who serves. *Refrain*

With our own eyes we see, with our own ears we hear the salvation of all the world, God's incarnate Word. *Refrain*

You are the hope of all, our promise and our call, radiant light in our darkness, truth to set us free. *Refrain*

COMMUNION 2 - WHAT CHILD IS THIS/CHILD OF THE

POOR (Greensleeves/Dix/Soper)

What child is this, Who, laid to rest On Mary's lap is sleeping? Whom angels greet with anthems sweet While shepherds' watch are keeping?

Refrain:

This, this is Christ the King Whom shepherds guard and angels sing: Haste, haste to bring him laud, The Babe, the Son of Mary!

Helpless and hungry, lowly He lies,
Wrapped in the chill of midwinter;
Comes now among us, born into poverty's embrace,
New life for the world.
Who is this Who lives with the lowly,
Sharing their sorrows, knowing their hunger?
This is Christ, revealed to the world
In the eyes of a child, a child of the poor.

So bring Him incense, gold, and myrrh, Come, peasant, king, to own Him. The King of kings salvation brings; Let loving hearts enthrone Him. *Refrain*

Worship & Music

Please join the English Choir at the Saturday 5 pm mass and at the Sunday 8 am and 10 am mass. The Music Ministry has an important part in the Liturgy. We need your time and talent in this ministry. Talk to Jerry or Victoria/Principal Pianist after each mass on how you can be a part of this important ministry.

SENDING FORTH HYMN - WE THREE KINGS (Kings of Orient)

We three kings of orient are;
Bearing gifts we traverse afar
Field and fountain, moor and mountain,
Following yonder star.
Born a King on Bethlehem's plain,
Gold I bring to crown Him again,
King forever, ceasing never
Over us all to reign. Refrain

Refrain:

O star of wonder, star of night, Star with royal beauty bright; Westward leading, still proceeding, Guide us to thy perfect light.

Frankincense to offer have I:
 Incense owns a Deity nigh;
 Prayer and praising gladly raising,
 Worship Him, God most high.
 Myrrh is mine: its bitter perfume
 Breathes a life of gathering gloom.
 Sorrowing, sighing, bleeding, dying.
Sealed in the stone-cold tomb. Refrain





As well as to those who donated towards the Christmas Altar Flowers! Your time, talent and treasures are very much appreciated

UPCOMING EVENTS

JANUARY 26 - BLOOD DRIVE 9:00 AM TO 1:30 PM - PARISH HALL In cooperation with: Stanford Blood Center & Sampaguita Lions Club JANUARY 26 - REVS VS. SEM BASKETBALL CHALLENGE - Santa Clara University, Leavey Center

Doors open: 5:00pm | Tip-off 6:30pm Tickets are now on sale! FEBRUARY 22 - MOVIE NIGHT - 7:00 PM - 9:00 PM - PARISH HALL - \$\$ "Americans With No Address" This fundraising documentary highlights the personal

"Americans With No Address" This fundraising documentary highlights the personal stories of people experiencing homelessness, while also examining the systemic issues that contribute to the crisis. It also showcases programs that address mental health, addiction, and affordable housing. Narrated by: Steve Baldwin.

Sponsored by: Sampaguita Lions Club for the benefit of Bethesda Hospital in Congo. Tickets available in the parish office.